

?`]a U_]YnY. 'B UW\ VUfgW\ UZhgfÀhY [YghU`hYb ``YVYbgk YfhY '?']YnV`cW_g

9fZU\ fYb`G]Y`j`i bgYfYf`U_hi Y``Yb`DfYggYa]hhY`i b[ž`k]Y`X]Y
5bk c\`bYbXYb`XYg`5bhc_b_]Yn`i bX`XYf`b`ØfX`]WYb
@]gYbghUXh`U_h]j `Ub`XYf`; YghU`hi b[`_]a UZFyi bX`]WYf
?]YnV`cW_g`hY`j`bY\`a Yb`_ØbbYb``6Yn]f_gghUXhfUh`7\`f]ghcd\`Yf
GW`f]bYf`ÀXh`ni f`A]hUfVY]h`Ub`B UW\ VUfgW\ UZhgfÀhYb`Y]bž`i a
? c`bnYdhY`ZØf`Y]bY``YVYbgk YfhY`i bX`g]WYfY`B UW\ VUfgW\ UZh
ni `Ybhk]W_Y`b``@YgYb`G]Y`a Y\`f`ØVYf`XUg`]bbcj Uh]j Y`Dfc`Y_h
?`]a U_]YnY `i bX`gY]bY`N]Y`Y"



; Ya Y]bgUa `ZØf`Y]b [fØbYfYg`6Yf`]b.
: cfhgW\ f]hhY`]a `Dfc`Y_h` ?`]a U_]YnY

8]Y`GhUXh`6Yf`]b`]gh`Ui ZY]bYa `[i hYb`K Y[ž`i a`X]Y`@YVYbgei U`]hÀh
]b`j YfgW\]YXYbYb`GhUXhhY`Yb`ni `j YfVYggYfb``9]b`VYXYi hYbXYf
GW`f]hh`]b`X]YgYf`<]bg]W\h`]gh`XUg`: c`fgW\i b[g`d`f`c`Y_h` ?`]a U_]YnY `"
8]YgYg`Dfc`Y_h`n]Y`h`XUfUi Z`UVž`Xi fW`X]Y`GW`UZZ`b[
_]a UZFyi bX`]WYf`?]YnV`cW_g`Y]bY`bUW\`U`h][Y`B UW\ VUfgW\ UZh`ni

Z0fXYfb" `b`X]YgYa `Ni gUa a Yb\Ub[`k i fXYb`_0fn`]W`* \$\$
9]b`UXi b[ggWfY]VYb`Ub`X]Y`5bk c\bYf`]a`5bhcb_]Yn`i bX`XYf
b0fX`]WYb`@`]gYbghUXhj YfgUbXhzi a`XYfYb`A]h[YghU`hi b[`ni
Yfa 0[`]WYb"

9]b`YbhgWY]XYbXYg`9`Ya Ybh`XYf` ?`]a U_]YnY`]gh`X]Y`9]bV]bXi b[
XYf`5bk c\bYf`Xi fW`B UW VUfgW UZhgf`AhY""8]YgY` ; fYa]Yb
VYghY\Yb`Ui g` ; fi ddYb`j cb`%) `V]g`&\$`DYfgcbYbž`X]Y` [Ya Y]bgUa
?cbnYdhY`Z0f`]fY`?]YnY`Yb`hk]W_Y`b""`b`XYb`_ca a YbXYb`A cbUhYb
k YfXYb`X]Y`B UW VUfgW UZhgf`AhY`a Y\fa U`g`hU[Ybž`i a`g]W`a]h
H\Ya Yb`k]Y`J Yf_Y\fgg]WYf\Y]hž`?`]a UgW`i hn`i bX`XYf
U`[Ya Y]bYb`@VYbgei U`]h`Ah`ni `VYZUggYb""8]YgY`b`h]Uhj Y`Z0fXYfh
b]W`h`bi f`XYb`5i ghUi gW`i bhYf`XYb`5bk c\bYfbž`gcbXYfb`Ui W
Y]bY`_cbghfi _hj Y`Ni gUa a YbUfVY]h`a]hk]ggYbgW UZh]WYf
l bhYfgh0hni b["

8Yf`6Yn]f_gghUXhfUh`7`f]ghc`d`Yf`GW`f]bYf`XUni .` A]h`XYb
B UW VUfgW UZhgf`AhYb` [Y\Yb`k]f`bYi Y`K Y[Y`XYf`6YhY]] [i b["
; Ya Y]bgUa `a]h`XYb`5bk c\bYbXYb`k c`Yb`k]f`@0gi b[Yb`Z]bXYbž
i a`XYb`0ZZYbh]WYb`FUi a`g]WYfYf`i bX`YVYbgk YfhYf`ni
[YghU`hYb" `8]YgY`5i ggU[Y`j YfXYi h]W`h`XUg`6YghfYVYbž`X]Y
5b`Y[Yb`XYf`60f[Yf`Yfbgh`ni `bY\`a Yb`i bX`]b`X]Y`D`Ubi b[`ni
]bhY[f]YfYbž`UbghUhh`_cb`hfcj YfgY`8]g_i gg]cbYb`ni `gW`0fYb"

8 Ug`Dfc`Y`_h`k]fX`Xi fW`XUg`6i bXYga]b]ghYf]i a`Z0f`l a k Y`hž
BUhi fgW`i hnž`bi _YUfY`G]WYf\Y]hi bX`J YfVfUi WYfgW`i hn`f`b`A l J Ł
[YZ0fXYfhž`k Ug`X]Y`ghUUh]WY`l bhYfgh0hni b[`Z0f
i a k Y`hž`fYi bX`]WY`b`h]Uhj Yb`i bhYfghfY]W`h""8]Y`Ni gUa a YbUfVY]h
a]h`fYbca a]YfhY`b`gh]hi h]cbYb`k]Y`XYa` : cfgWYfhYUa`XYg
<Y`a` \c`hn!NYbhfi a`g`Dc`hgXUa`i bX`XYf`l b]j Yfg]h`Ah`<Y]XY`VYf[
g]WYfh`X]Y`k]ggYbgW UZh]WY` : i bX]Yfi b[`XYf`5bg`Ah`hY""8 Ug
`Ub[Z]gh[[Y`N]Y`]gh`Ygž`Y]bY`YVYbgk YfhYfY`i bX`bUW`U`h][YfY
GhUXh`ni `gW UZZYbž`]b`XYf`Y]bY`Ufa`cb]gWY`B UW VUfgW UZh
[YZ0fXYfh`k]fX"

8]Y`60f[Yf`g]bX`Ui Z[Yfi ZYbž`g]W`U`_hj `Ub`X]YgYa`Dfc`nYgg`ni
VYhY]] [Yb""8]Y`YfghYb`HfY`ZYb`XYf`B UW VUfgW UZhgf`AhY`Z]bXYb`]a
C`_hc`VYf`X]YgYg`>\fYg`ghUhhž`[YZc`[hij`cb`k Y]hYfYb`G]hni b[Yb`]a

Bcj Ya VYf'gck]Y`]a : fØ\ 'U\ f#Gca a Yf'&\$&) "'5i W\ 'Y]bY`C b`]bY!
6YhY`][i b[`Yfa Ò[`]W\ h'Ygž'XUgg'bcW\ 'a Y\ f'5bk c\ bYf`]\fY
Gh]a a Y`Y]bVf]b[Yb`_ÖbbYb"

: Øf`X]Y`Ni _i bZh]gh'Yg`YbHgW\ Y]XYbXž'XUgg`X]Y`5bk c\ bYbXYb`g]W\
]b`X]Y` ; YghU`hi b[`]\fYf`I a [YVi b[`Y]bVf]b[Yb`"Dfc`Y`_hY`k]Y
?`]a U_]YnY`'g]bX`b]W\ h'bi f`k]W\ h][`ZØf`XUg`i ba]hY`VUfY
@VYbgi a ZY`Xž`gcbXYfb`ghY\Yb`Ui W\ `VY]gd]Y`\UZh`ZØf`Y]bY
ni bY\ a YbXY`6Øf[YfVYhY`][i b[`]b`gh`Xh]gW\ Yb
D`Ubi b[gdfcnYggYb`"K Yf`a Y\ f`ØVYf`X]Y` ð]h]Uh]j Y`YfZU\ fYb
a ÒW\ hYž`_Ubb`X]Y`K YVgY]hYb`XYg`5bhcb_]Yn`i bX`XYf`bØfX`]W\ Yb
@]gYbghUXh`VYgi W\ Yb"

ð`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`B UW\ \U`h][_Y]h`Y]bY`nYbhfU`Y`F c``Y`gd]Y`hž
nY][h`X]YgYg`Dfc`Y`_hž`k]Y`Y]bY`U`_h]j Y`i bX`_ccdYfUh]j Y
; Ya Y]bgW\ UZh`b]W\ h'bi f`XYb`Y][YbYb`GhUXhhY]`ž`gcbXYfb`Ui W\ `X]Y
[YgUa hY`GhUXh`dcg]h]j `VY]bZi ggYb`_Ubb`"X`XYf`9]bnY`bY`\Uh`X]Y
A Ò[`]W\ _Y]hž`Y]bYb`6Y]hfU[`ni ``Y]ghYb` ` [Ya Y]bgUa `ZØf`Y]b
[fØbYfYg`i bX``YVYbgk YfhYfYg`6Yf`]b`°

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh